

Bank	بانک
Credit card	کارت اعتباری
You can pay by check.	میتونی توسط چک بپردازی
What's your account number?	شماره حسابتون چیه؟
I want to make a payment.	میخوام یه پرداخت بکنم
What's my balance?	موجودیم چیه؟
Mortgage	وام خونه
We came back on Tuesday.	روز سه شنبه برگشتیم
<hr/>	
It's raining.	داره بارون میاد
It's rainy today.	امروز بارونیه
I'm going to Canada.	دارم میرم کانادا
I'm thinking about Canada.	دارم به کانادا فکر میکنم
Our trip to Iran	سفرمون به ایران
I'm thinking about our trip to Iran.	دارم راجع به سفرمون به ایران فکر میکنم
What are you talking about?	راجع به چی داری حرف میزنی؟
I'm talking about my new job.	دارم راجع به شغل جدیدم حرف میزنم
What are you thinking about?	راجع به چی داری فکر میکنی؟
I'm thinking about my meeting.	دارم راجع به جلسم فکر میکنم
How do I get to Main Street?	چطوری برم خیابون مین؟
Go straight ahead.	مستقیم برید
And then turn left.	و بعد بپیچید چپ
Right before the gas station	درست قبل از پمپ بنزین
Turn left right before the gas station.	بپیچید چپ، درست قبل از پمپ بنزین
Monthly payment	پرداخت ماهیانه (قسط ماهیانه)
My monthly payment	پرداخت ماهیانه من
How much is my monthly payment?	پرداخت ماهیانه من چقدره؟
It's easy to buy a house here.	خونه خریدن اینجا آسونه
But you have to have a lot of money.	ولی باید یه عالمه پول داشته باشی
No, you don't need to have a lot of money.	نه، احتیاج نداری یه عالمه پول داشته باشی
You can get a loan.	میتونی وام بگیری
But you have to pay interest.	ولی باید بهره بپردازی
On your loan	روی وامت
But you have to pay interest on your loan.	ولی باید روی وامت بهره بپردازی

Where can I get a loan? You can get it at a bank.	کجا میتونم وام بگیرم؟ میتونی در یه بانک بگیرییش
I went to the bank yesterday. I want to get a loan.	دیروز رفتم بانک میخوام وام بگیرم
I move a lot. I moved last week.	من خیلی نقل مکان میکنم من هفته پیش نقل مکان کردم
I wanted to get a loan.	میخواستم وام بگیرم
What's the interest rate? It's seven percent.	نرخ بهره چیه؟ هفت درصده
Insurance company Loan company My father works for a loan company.	شرکت بیمه شرکت وام پدرم واسه یه شرکت وام کار میکنه
He can tell you. How much the interest rate is? He can tell you how much the interest rate is.	اون میتونه بهتون بگه نرخ بهره چقدره اون میتونه بهتون بگه نرخ بهره چقدره
Can I pay cash? You can pay cash.	آیا میتونم نقد پرداخت کنم؟ میتونید نقد بپردازید
Or you can pay with a credit card.	یا میتونید با کارت اعتباری پرداخت کنید
What's the meaning of the credit card? What does credit card mean? It means....	
Credit card I want to pay by credit card.	کارت اعتباری میخوام توسط کارت اعتباری بپردازم
You can pay by check. I want to pay by check.	میتونید توسط چک بپردازید میخوام توسط چک بپردازم
I want to pay by the check.	میخوام با یک چک بپردازم
Did you talk to Ali about the loan? Yes, I did.	آیا با علی راجع به وام حرف زدی؟ جواب مثبت کوتاه
What did he say? It's not difficult to get a loan. But you have to have a job.	چی گفت؟ وام گرفتن مشکل نیست ولی باید کار داشته باشی
You can pay by check.	شما میتونید توسط چک بپردازید

Excuse me. How can I get a loan?	بیخشید ، من چطوری میتونم یه وام بگیرم؟
Do you have an account with us?	آیا شما با ما حساب دارید؟
Account I have an account with you.	حساب (حساب بانکی) من با شما یه حساب دارم (پیش شما حساب دارم)
Phone number Account number	شماره تلفن شماره حساب
What's your account number? I don't have my account number right now. But I can give you my name.	شماره حسابتون چیه؟ شماره حسابم رو همین الان ندارم ولی میتونم اسمم رو بهتون بدم
I want to make a payment.	میخوام یه پرداخت بکنم
What's your account number? Here's my account number.	شماره حسابتون چیه؟ اینها شماره حسابم
How much do I have in my account? Eight hundred dollars	چقدر تو حسابم دارم هشتصد دلار
You can make a payment by check. By phone	میتونید توسط چک پرداخت انجام بدید توسط تلفن (تلفنی)
Your payment	پرداختتون (قسطتون)
You can make your payment by phone. You can pay by phone.	میتونید تلفنی پرداختتون رو انجام بدید میتونید تلفنی بپردازید
You can make your payment tomorrow.	شما میتونید فردا پرداختتون رو انجام بدید
What's my balance?	موجودیم چیه؟
What's the meaning of the word balance? What does balance mean? The meaning of balance is.... What's my balance?	
Balance	موجودی
Can you tell me my balance? I want to open an account.	میتونی موجودیم رو بهم بگی؟ میخوام یه حساب باز کنم
It's raining.	داره بارون میاد
Let's go to the bank tomorrow. I'm going to buy a house.	بذار فردا بریم بانک خیال دارم یه خونه بخرم

Mortgage
It's easy to get a mortgage.

وام خونه
گرفتن وام خونه آسونه

مکالمه

بیخشید ، موجودیم چیه؟

A: Excuse me. What's my balance?

موجودیتون هشتصد دلاره.

B: Your balance is eight hundred dollars.

مرسی. من یه وام از بانک شما دارم. دلم میخواد امروز یه پرداخت انجام بدم. منظورم پرداخت ماهیانه.

A: Thanks. I have a loan with your bank. I would like to make a payment today. I mean my monthly payment.

شماره وامت چنده؟

B: What's your loan number?

بذار پیدااش کنم. اینهاش.

A: Let me find it.... Here you are.

شما یه وام مسکن با ما دارید. بذار ببینم قسط ماهیانتون چنده.... نُهصد دلاره.

B: You have a mortgage with us. Let me see how much your monthly payment is....
It's nine hundred dollars.

میتونم اینجا پرداختش کنم؟

A: Can I pay it here?

حتماً میتونید، ولی دفعه بعد لازم ندارید واسه پرداخت کردنتون بیاد اینجا.

B: Sure you can, but next time you don't need to come here to make your payment.

پس چطور میتونم انجامش بدم؟

A: Then how do I do it?

میتونی قسطت رو با تلفن پرداخت کنی.

B: You can pay your payment by phone.

فهمیدم . لطفاً اجازه بدید یه سوال دیگه از شما بپرسم.

A: I see. Let me please ask you another question.

حتماً.

B: Sure.

چطور میتونم یه نرخ بهره بهتر بگیرم؟

A: How can I get a better interest rate?

متاسفم، من نمیتونم این سوال رو جواب بدم. شما لازم دارید با آقای اسمیث حرف بزنید اونجا اونجا.

B: I'm sorry, I can't answer that question. You need to talk to Mr. Smith over there.

خیلی متشکرم.

A: Thanks a lot.

خوش آمدید آقا.

B: You're welcome, sir.

Ali is coming with you, isn't he?

He knows where my house is?

علی داره باهات میاد، مگه نه؟

اون میدونه خونه کجاست

He came here yesterday.

Ali came here yesterday

اون دیروز اومد اینجا

علی دیروز اومد اینجا

When did you come back?

We came back on Sunday.

کی برگشتید؟

روز یکشنبه برگشتیم

How was the weather in Canada?

It was a little rainy.

It rains a lot in winter.

هوا چطور بود تو کانادا؟

یه خورده بارونی بود

تو زمستون یه عالمه بارون میاد

Let's stay home.

بذار بمونیم منزل

How do I get to the library?

It's very easy.

چطوری برم کتابخونه؟

خیلی آسونه

Take Sunset Avenue.

And go straight ahead for a few miles.

خیابان سانست رو بگیر

و یه چند مایل مستقیم برو

The library's on your right.

You can't miss it.

کتابخونه سمت راسته

حتما پیدااش میکنی

I'm sorry I'm late.

متاسفم دیر کردم

How's the weather in Vancouver?

It's very cold this year.

هوا در ونکور چطوره؟

امسال خیلی سرده

Last year wasn't as cold as this year.

پارسال به سردی امسال نبود

How would you like to pay? I'd like to pay by check. I'd like to pay with my credit card.	چطور مایلید بپردازید؟ مایلم توسط چک بپردازم مایلم با کارت اعتباریم بپردازم
Mina came to my house yesterday. She wants to buy a car.	مینا دیروز اومد خونم میخواهد یه ماشین بخره
She's going to get a loan.	خیال داره وام بگیره
Excuse me. How much is my balance? Excuse me. What's my balance?	ببخشید، موجودی من چقدره؟ ببخشید، موجودیم چیه؟

Bank
Credit card
Account
Account number
Balance
What's my balance?
Mortgage

I want to talk to you. About going to Shiraz	میخوام باهات حرف بزنم راجع به رفتن به شیراز
Ali went to the bank. He wants to open an account.	علی رفت بانک میخواهد حساب باز کنه
I have a loan. On my car I have a loan on my car.	من یه وام دارم رو ماشینم من یه وام رو ماشینم دارم
Mortgage	وام خونه
Interest rate What's the interest rate? It's ten percent.	نرخ بهره نرخ بهره چیه؟ ده درصده
You're paying too much interest. Talk to your bank about it.	تو داری بیش از حد بهره میدی در موردش با بانکت حرف بزن
A house A better house A better interest rate	یه خونه یه خونه بهتر یه نرخ بهره بهتر
You can find a better interest rate. Let's go. We're late.	تو میتونی یه نرخ بهره بهتر پیدا کنی بیا بریم، دیرمون شد